



**GLENDALE UNIFIED SCHOOL DISTRICT**  
**CATEGORICAL PROGRAMS**

---

**DISTRICT ENGLISH LEARNER ADVISORY COMMITTEE**

**Minutes**  
**May 21, 2018**

I. Welcome

- Pledge of Allegiance led by Angie Marquez, Coordinator Categorical Programs
- Introductions

Approval of Agenda

Moved by Shyla Sheshadri and seconded by Ruzanna Gasparian that the Agenda for today be approved.

Approval of Minutes

Moved by Arman Davtyan and seconded by Ruzanna Gasparian that the Minutes for the March 12, 2018 meeting be approved.

II. Unfinished Business

- 

III. New Business

District Compliance

- Local Control Accountability Plan (LCAP)  
Mr. Winfred Roberson, Superintendent

Mr. Roberson had parents introduce themselves (Name, school and home language).

Group was divided in two in order to dissect the information of the power point on the LCAP The Roadmap to Success (goals) was presented explaining the pillars/priorities.

What can we do as a district to support parents? There will be 5 meetings in the year with a thematic base. The meetings will be streamed (online). Superintendent Advisory committee is being organized.

Nora Doctorian suggested that we spell out the DELAC on Peachjar and any information on the GUSD website.

June 4, 2018 Public Hearing on LCAP at board meeting. Parents are invited to come and speak to the board before the document becomes official.

June 19, 2018 the board will be asked to approve the LCAP and guide the work that we do in GUSD. Parents asked what time will the meeting be (6:30). Information will be sent out to committee.

What other questions might you ask from the superintendent?

Parent aske could parents be involved in the discussion with the social emotional learning topic.

School Site Items

- Sharing of Student Accomplishments

Parent Interest

- Needs Assessment (Parent Interest Survey)
- End of year questions

IV. Public Input

V. Announcements

2018 - 2019 Proposed meeting dates (Flyer)

VI. Closing

Approval of Adjournment

Moved by Ricardina Astoquillca and seconded by Kelly Stubbs  
that the meeting be adjourned at 6:32 PM.



**GLENDALE UNIFIED SCHOOL DISTRICT**  
**CATEGORICAL PROGRAMS**

**ԿՐԹԱՇՐՋԱՆԻ ԱՆԳԼԵՐԵՆ ՍՈՎՈՐՈՂՆԵՐԻ ԽՈՐՀՐԴԱՏՎԱԿԱՆ ՀԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲ**  
**Ժողովի արձանագրություն**  
**Մայիս 21, 2018**

**I. Ողջույնի խոսք**

- Դրոշի արարողությունը կատարեց կատեգորիկ ծրագրերի համակարգիչ Անջի Մարֆեզը:
- Ծանոթացումներ

**Օրակարգի հաստատում**

Շիլա Շեշադրին առաջարկեց հաստատել այսօրվա օրակարգը: Ռուզանա Գասպարյանն երկրորդեց:

**Արձանագրության հաստատում**

Արման Դավթյանն առաջարկեց հաստատել մարտ 12, 2018 թվականի արձանագրությունը: Ռուզանա Գասպարյանն երկրորդեց:

**II. Անավարտ աշխատանքներ**

- 

**III. Նոր աշխատանքներ**

**Կրթաշրջանի համագործակցություն**

- Շրջանային հաշվետվության վերահսկման ծրագիր (LCAP)

Պրն. Վինֆրեդ Բոքերսոն, գերատեսուչ

Պրն. Բոքերսոնը խնդրեց ծնողներին ներկայանալ (անուն, դպրոց և մայրենի լեզու):

Ներկաները երկու խմբի բաժանվեցին՝ LCAP-ի տեղեկությունները վերլուծելու համար:

Ներկայացվեց հաջողության ուղեցույցի (The Roadmap to Success) նպատակները՝ բացատրելով հենարանները/նախընտրությունները:

Ի՞նչ կարող է կրթաշրջանն անել ծնողներին օգնելու համար: Տարվա մեջ 5 ժողով կգումարվի:

Ժողովները կտեղադրվեն ինտերնետով (անցանց): Կազմավորվում է գերատեսչի խոհրդատվական հանձնախումբը:

Նորա Դոկտորյանն առաջարկեց DELAC-ը նշել Peachjar-ում և տեղեկությունները կրթաշրջանի կայքէջում:

Հունիս 4, 2018 թվականին, կրթական խորհրդի ժողովում, կկայանա LCAP-ի հանրային ունկնդրումը: Ծնողները հրավիրվում են մասնակցել ժողովին և արտահայտել իրենց կարծիքը, նախքան փաստաթղթի պաշտոնական դարձնելը:

Հունիս 19, 2018 թվականին, կրթական խորհուրդը կհաստատի LCAP-ը և կառաջնորդի GUSD-ում կատարվող աշխատանքները: Ծնողները հարցրեցին ժողովի ժամի մասին (6:30): Տեղեկությունները կուղարկվեն համայնքին:

Ուրիշ ի՞նչ հարցեր կարելի է տալ գերատեսչին:

Հարց տրվեց թե արդյո՞ք ծնողները կարող են մասնակցել սոցիալ-գազազական գիտելիքներին վերաբերող թեմաների ֆենարկմանը:

**Դպրոցական նյութեր**

- Հայտնել աշակերտների ձեռքբերումների մասին:

**Ծնողների հետաքրքրություն**

- Կարիքների գնահատում (Ծնողների հետաքրքրությունների հարցաշար)
- Ուսումնական տարեվերջին վերաբերող հարցեր

IV. Հանրային ներդրումներ

V. Հայտարարություններ

- 2018-2019 ուստարվա ժողովների առաջարկված քվականներ (հայտարարություններ)

VI. Ժողովի փակում

Փակման հաստատում

Րիֆարդինա Ասթոֆուիլան առաջարկեց ժողովն ավարտել, Քելի Սթարզն երկրորդեց:  
Ժողովն ավարտվեց ժամը 6:32-ին:



**DISTRICT ESCOLAR UNIFICADO DE GLENDALE**  
**PROGRAMAS CATEGORICOS**

---

**COMITÉ CONSULTIVO DEL DISTRITO PARA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLES**  
**Minutas**  
**21 de mayo del 2018**

I. Bienvenida

- Angie Márquez, Coordinadora de los Programas Categóricos dirigió el Juramento a la Bandera
- Presentaciones

Aprobación de la Agenda

Moción hecha por Shyla Sheshadri y secundada por Ruzanna Gasparian para que la agenda de hoy se aprobara.

Aprobación de las Minutas

Moción hecha por Arman Davtyan and secundada por Ruzanna Gasparian para que las Minutas de la reunión del 12 de marzo del 2018 se aprobaran.

II. Asuntos Pendientes

- 

III. Asuntos Nuevos

Cumplimiento del Distrito

- Plan de Control y Responsabilidad Local (LCAP)  
Superintendente Sr. Winfred Roberson

El Sr. Roberson pidió a los padres que ellos mismos se presentaran (Nombre, escuela e idioma del hogar).

El grupo se dividió en dos para diseccionar la información sobre LCAP en Power Point

Se presentó el Mapa del Camino al Éxito (metas) explicando los pilares/prioridades.

¿Qué podemos hacer como distrito para apoyar a los padres? Habrán 5 reuniones en el año con un tema base. Las reuniones serán transmitidas (en la internet). El Comité Consultivo del Superintendente se está organizando.

Nora Doctorian sugirió deletrear DELAC en Peachjar y cualquier información del sitio web de GUSD.

El 4 de junio del 2018, habrá una Audiencia Pública de LCAP en la reunión de la junta de educación. Se les invita a los padres a asistir y hablar con la junta de educación antes que el documento se haga oficial.

El 19 de junio del 2018, se le pedirá a la junta de educación que apruebe el LCAP y que guie la labor que hacemos en GUSD. Los padres preguntaron a ¿Qué hora será la junta? (6:30). La información será mandada al comité.

¿Qué otras preguntas le harían al superintendente?

Los padres preguntaron si podrían involucrarse en la discusión del tema del aprendizaje socio emocional.

Asuntos de los Planteles

- Compartiendo el Logro de los Estudiantes

Intereses de los padres

- Evaluacion de las Necesidades (Encuesta de los Intereses de los Padres)

- Preguntas de final del año

IV. Aporte del Publico

V. Anuncios

Fechas propuestas para las juntas del 2018 - 2019 (Volante)

VI. Cierre

Se levanta la sesión

Moción hecha por Ricardina Astoquillca y secundada por Kelly Stubbs para que la junta terminara a las 6:32 PM.



교육구 영어학습자 자문위원회  
회의록  
2018 년 5 월 21 일

I. 환영

- 카테고리칼 프로그램 코디네이터인 Angie Marquez 씨가 충성 서약을 선도하였다.
- 소개

의제 승인

Shyla Sheshadri 씨가 의제 승인을 발의하고 Ruzanna Gasparian 씨가 재청하였으며 오늘의 의제가 승인되었다.

회의록 승인

Arman Davtyan 씨가 회의록의 승인을 발의하고 Ruzanna Gasparian 씨가 재청하였으며 2018 년 3 월 12 일 모임 회의록은 승인되었다.

II. 미결 업무

- 

III. 신 업무

교육구 준수여부

- 지방 콘트롤 책무안 (LCAP)

교육감, Winfred Roberson 씨

Roberson 씨는 학부모들이 자신들을 소개하도록 하였다(이름, 학교 및 가정 언어).

그들은 LCAP 과워 포인트 정보를 분석하기 위해 둘로 나누었다.

핵심/우선순위를 설명하는 성공 길잡이(The Roadmap to Success) (목표)가 발표되었다.

부모를 지원하기 위해 교육구인 우리는 무엇을 할 수 있나? 주제를 기반으로 일 년에 5 번 모임이 있을 것이다. 모임들은 스트리밍(온라인 라이브)이 될 것이다. 교육감 자문위원회가 조직되고 있다.

Nora Doctorian 씨는 Peachjar 에 DELAC 약자에 대한 설명과 GUSD 웹사이트에 정보를 제공하자고 제안하였다.

2018 년 6 월 4 일, 교육위원회 미팅에서 LCAP 공청회가 있다. 문서가 공식화 되기 전에 학부모들은 교육위원회에서 의견을 낼 수 있도록 초대되었다.

2018 년 6 월 19 일, 교육위원회는 LCAP 승인을 위해 재청하고 GUSD 에서 우리가 할 업무를 안내할 것이다. 학부모는 모임 시간이 언제일지 질문하였다(6:30). 정보는 위원들에게 발송될 것이다.

교육감에게 다른 질문이 있는가?

사회 감정 학습 주제에 대한 토론에 학부모가 참여할 수 있는지 부모가 물었다.

학교 안건들

- 학생 성취도 공유

학부모 관심사

- 평가 필요 (학부모 관심 설문조사)
- 학사년 말 질문

IV. 공개 토론

V. 공지사항

2018 - 2019 제안된 모임 날짜(전단지)

VI. 산회

산회 승인

Ricardina Astoquillca 씨가 발의하고 Kelly Stubbs 씨가 재청하였으며, 모임은 오후 6:32 에 산회하였다.